



French Lines

N° 8 Sept. 97

EDITORIAL

Chères amies, chers amis,

En Juillet, à Concarneau, French Lines a acquis les deux plus importantes pièces de la vente aux enchères, la maquette du "**FERDINAND DE LESSEPS**", navire des Messageries Maritimes de 1952, et une soupière ciselée du "**Paul LECAT**", de 1912.

Ces acquisitions confirment la volonté de l'Association, chaque fois qu'elle en a la possibilité, de procéder à l'enrichissement du patrimoine par l'acquisition sélective de pièces importantes.

Le retour du **FRANCE/NORWAY**, au Havre, le 1er Septembre, s'est déroulé dans d'excellentes conditions, sa visite guidée a enchanté notre délégation et a permis de définir les bases d'une coopération avec l'armateur norvégien NCL.

Du 4 au 11 Novembre 1997, French Lines visite **New-York**, et les lieux emblématiques de la grande époque des paquebots,

Autour de la fin de l'année, au **Havre**, doit avoir lieu l'inauguration de l'espace d'exposition des **docks Vauban**.

Une campagne d'**adhésions** et de **soutien** va appuyer cet important projet,

Venant à point pour les cadeaux de fin d'année, aura lieu en **Décembre** à l'**Hôtel Drouot**, à Paris, une vente aux enchères d'objets et de souvenirs French Lines,

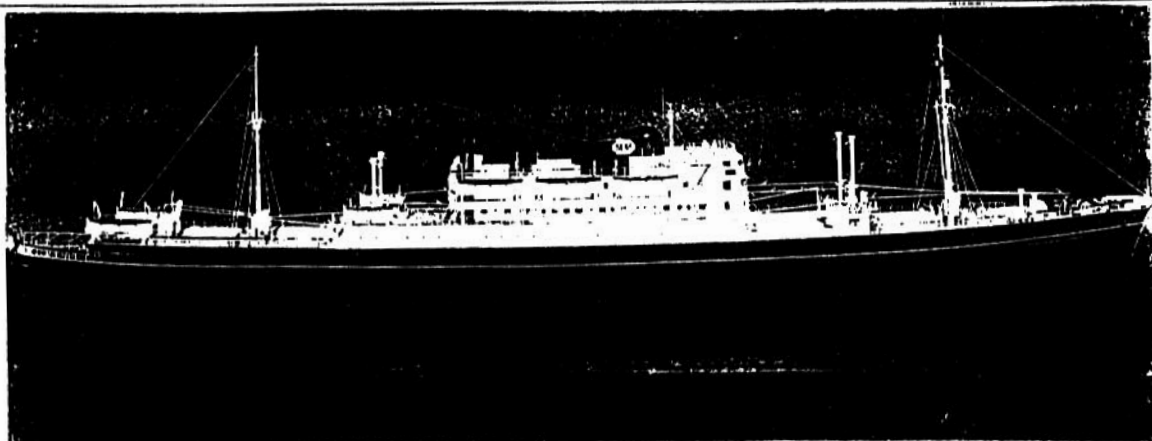
En mai 1998, une croisière va être organisée, sur "**le FRANCE, en Méditerranée avec la French Line,**" de **MARSEILLE** à **MONACO** ou de **MARSEILLE** à **LISBONNE**.

Au printemps, ce sera l'ouverture au public au Havre du premier **centre de consultation** des fonds French Lines,

Plus que jamais, votre Association est présente et active.

Excellente rentrée à toutes et à tous,

Eric GIUILY



maquette du "**FERDINAND DE LESSEPS**"

CONCARNEAU **13^{ème} SALON DU LIVRE** **MARITIME,**

Le salon a accueilli près de 12.000 visiteurs en 4 jours. Le stand French Lines a reçu de nombreux visiteurs passionnés d'histoire maritime, et disposés à soutenir l'Association.

ACQUISITION DE DEUX **PIECES EXCEPTIONNELLES**

Le 13 Juillet, l'Association French Lines s'est rendue propriétaire des deux plus belles pièces de la vente aux enchères organisée dans le cadre du salon.

-La maquette "de chantier", (au 1/50^{ème}, longue de 3,10 m.), du paquebot mixte, **FERDINAND DE LESSEPS**, lancé le 21 Juillet 1951 par les Chantiers de la Gironde. Il desservait la ligne de l'Océan indien, et avait trois sister-ships, le Jean LABORDE, le Pierre LOTI, le La BOURDONNAIS.

-La soupière en métal argenté, (de Christofle), qui ornait les tables de première classe du **Paul LECAT**, navire desservant la Chine et le Japon, à partir de 1911.

Une quinzaine d'autres pièces sont entrées à cette occasion dans nos collections.

Bienvenue à tous ces objets, au sein du patrimoine inaliénable de l'Association !

SIGNATURE D'UN **CONTRAT EDITORIAL**

Eric GIUILY, présent au salon le 13 Juillet, a tenu une conférence de presse et signé un contrat de partenariat avec

l'éditeur **CERCLE D'ART** et l'Agence photographique **EDI-MEDIA**, en vue de réaliser une collection d'ouvrages d'art, dénommée "150 ans de voyage maritime", relative à l'histoire des paquebots.

Toutes nos félicitations aux responsables du salon, à la municipalité, à l'équipe des bénévoles, et à Daniel HILLION, Président du Salon, et journaliste bien connu, pour la qualité de l'accueil et l'efficacité de l'organisation

LE HAVRE

ESCALE DU NORWAY **LE 31 AOÛT ET LE 1^{er}** **SEPTEMBRE**

DINER DE GALA AU **PALAIS DES REGATES**

A Sainte-Adresse, le 31 Août, un sympathique dîner réunissait 320 invités et leurs épouses dans la grande salle du palais des régates, décorée d'affiches French Lines. De nombreux passagers du **NORWAY** participaient au dîner, ainsi qu'une délégation d'officiers du paquebot en grand uniforme. Dans leur allocution de bienvenue, Eric GIUILY, le Président de la Société des Régates, Damien SAVATIER, les sponsors, Alain BUHL, et Gilbert DELAUNAY, se sont réjouis du retour du grand paquebot et ont souligné l'émotion que ce retour suscitait. Jean-Paul HERBERT et Richard FABER, ont rappelé en images, les principales transformations techniques et décoratives qui ont affecté le paquebot depuis son origine.

VISITE DU PAQUEBOT

A pied d'oeuvre dès potron-minet, la délégation French Lines, forte de ses 60 invités, a pu se rendre compte de visu de l'excellent l'état de conservation d'un jeune paquebot de 35 ans, s'attardant dans les lieux fameux que sont la "Salle à manger de 1^{ère} Classe", ou bien encore la "Salle de jeu des enfants" dont les panneaux par Jean Mercier, célèbre affichiste et décorateur de menus, ont été parfaitement conservés

Pendant que nos sociétaires visitaient les entrailles du navire, le Président de l'Association discutait au pont supérieur, avec l'armateur, des modalités du prochain partenariat entre **FRENCH LINES** et **NCL**.

Eric GIUILY accueille ensuite nos sociétaires au cours d'un sympathique cocktail organisé à l'Agence **CMA/CGM** Avenue Lucien CORBEAUX.

Tous nos remerciements à l'armateur, à la municipalité du Havre, au personnel de l'Agence, pour l'excellent accueil reçu.

PROJECTION DE **FILMS D'ARCHIVES**

A l'occasion de cette escale, le Conseil Général de Seine maritime a organisé une projection de 3 films prêtés par l'Association, sur "le voyage inaugural du Normandie", "les paquebots France", "De Grasse et Liberté".

La projection, qui a eu lieu en plein air, à l'aplomb du navire, a remporté un beau succès.

TRANSAT JACQUES VABRE/ STAND CREDIT AGRICOLE 11 OCTOBRE 1997

A l'occasion de la 3^{ème} édition de la Transat en double **Jacques Vabre, route du café, Le Havre-Cartagène**, le stand du Crédit Agricole, installé près du départ de la course, proposera des bulletins d'adhésion et deux reproductions d'affiches, exécutées dans le cadre d'un partenariat French Lines/ Crédit Agricole, à un prix promotionnel. A l'issue de cette vente, le Président de la Caisse locale du Crédit Agricole, **Georges GOUMENT**, remettra à l'Association un chèque égal au produit du montant de la vente.

INAUGURATION DU MUSEE

La date prévue pour l'inauguration est la fin de l'année, mais reste à confirmer en raison de l'importance des travaux en cours. En fonction du nombre de participants à cette manifestation, (voir fiche jointe), un acheminement par car ou par train sera organisé. Sous la haute direction de **Christiane MAUBAN**, Conservateur du musée du Havre, et de **Jean-Paul HERBERT**, menuisiers, électriciens, plombiers, peintres et scénographes s'activent en vue de ce grand jour. De leur côté, nos bénévoles mettent la dernière main à la restauration des boiseries de **FRANCE 1912**. Le total du nombre des heures travaillées sur ce chantier se sera élevé à 600 environ.

Rappelons que l'ouverture de ce musée n'aura été rendue possible, que grâce aux importantes subventions financières accordées par les collectivités locales: Ville du Havre, Département de Seine Maritime, Région de Haute-Normandie, du Ministère de la Culture (Direction Régionale des Affaires culturelles) et à la contribution active et efficace du Port Autonome

MARSEILLE

Le baptême du nouveau champagne "ILE DE FRANCE" aura lieu Jeudi 9 Octobre, au "Magasin de bord des paquebots", 22 Quai du Lazaret -13002 Marseille. Une invitation particulière sera adressée à chacun de nos adhérents habitant Marseille et ses environs.

Le retour de **FRANCE/ NORWAY** en Méditerranée, pour au moins deux croisières exceptionnelles en Mai 1998, **MARSEILLE/ MONACO ET MARSEILLE/ LISBONNE** est un événement à caractère exceptionnel auquel l'Association va vous faire participer, selon des modalités en cours de mise au point avec l'armateur NCL et qui donneront à ces croisières un caractère original, et authentique, dont vous aurez la primeur dans un prochain numéro.

Des "événements" seront associés à ce grand retour à Monaco, le Grand prix de formule 1, à Marseille la coupe du monde de football, à Lisbonne, l'Exposition Universelle, autant d'événements à forte connotation méditerranéenne dont la renommée

égale ou renforce celle du mythique paquebot.

CLASSEMENT DU PATRIMOINE

Nous vous avons précédemment indiqué que le Ministère de la Culture, Direction du patrimoine, a engagé une procédure visant à faire classer, au patrimoine national, la partie la plus intéressante de nos collections. Des réunions se sont tenues cet été au Havre, et le 11 Septembre à Suresnes. Compte-tenu de l'importance de nos collections, le classement aura lieu par étapes et par nature d'objets.

Une première série de maquettes et d'affiches sera soumise à la Commission Supérieure des monuments historiques à la mi-Novembre. La procédure de classement est une reconnaissance de l'intérêt des objets classés, et ouvre juridiquement la faculté d'obtenir ultérieurement des moyens pour engager des travaux de restauration.

FONDS OBJETS

La restauration d'un superbe bureau en marqueterie, couvert de cuir et orné de bronzes dorés, ayant appartenu au mobilier du **FRANCE 1912**, a été confiée à **M. BANVILLE**, ébéniste au Havre.

FONDS ICONOGRAPHIQUE

FONDS PHOTOS

L'agence photographique **EDI-MEDIA** a déjà réalisé la

duplication et la numérisation d'environ 5.000 documents photographiques.

FONDS FILMS

L'IRIS a abordé la phase de son programme consistant à analyser le contenu des films, phase qui devrait durer 4 mois.

FONDS ARCHIVES

Le reconditionnement des documents archivés a déjà consommé les 4.500 cartons commandés à cet effet.

Les archives de France ont mis à la disposition de l'Association le matériel informatique nécessaire à la constitution des bases de donnée, et ont assuré la formation de nos deux Virginies à la saisie de ces données, qui seront interrogeables ultérieurement depuis les centres de consultation, au Havre, à Marseille, à Dunkerque...

VIE DE L'ASSOCIATION

SUBVENTIONS

Outre les 250 KF des fondateurs, les versements réalisés à ce jour par la ville ont été de 339 KF (sur 350 prévus), par la région de 400 KF, (sur 500 prévus), par le département de Seine Maritime, de 75 KF, (sur 150 prévus), et par le Ministère de la Culture, de 380 KF. En outre, le Ministère des Transports met à disposition de

l'Association, son Secrétaire Général, Marie-Anne BELIN.

DEFENSE DES DROITS DE L'ASSOCIATION

A l'occasion d'événements récents, relatifs à l'utilisation sans droits par des tiers, de noms et de marques déposées, et donc protégées par elle, (comme "Le France", "French Line" etc...), l'Association a été amenée à rappeler et faire valoir ses droits.

ROLAND GARROS.

C'est ainsi qu'un accord a pu être trouvé avec Roland Garros. La Fédération française de tennis est désormais membre de l'Association.

EDITEURS D'AFFICHES

S'agissant d'éditeurs rééditant dans un but commercial des images bénéficiant du renom des anciennes compagnies, la nécessité de demander son autorisation préalable à l'Association, seule héritière de ce renom, leur est systématiquement rappelée.

Merci de nous signaler toutes exploitations commerciales réalisées à partir de notre histoire, de notre iconographie, pour que nous puissions engager les actions nécessaires.

SOCIETAIRES

A ce jour, le nombre des adhésions a atteint 791.

Reproduisez le Bulletin d'adhésion joint et faites le circuler, et pour tous ceux qui n'ont pas encore renouvelé leur cotisation 1997, merci de le faire rapidement. Nous avons besoin de votre soutien.

EXPOSITION

Une exposition d'objets French Lines a eu lieu les 25 et 26 Août à Gonneville la Molet, commune de Seine Maritime, le 22 Août 1997.

RELATIONS AVEC LES AUTRES ASSOCIATIONS

-Le 22 Septembre une délégation de l'Association accompagnera Eric GIUILY au Sénat, pour la journée organisée par le Sénateur OUDIN sur le thème de la "Préservation et la valorisation du patrimoine maritime et fluvial".

-Un dîner de fin d'année sera organisé le 16 Décembre au Sénat, en partenariat avec l'Association des Amis des paquebots, dont les modalités détaillées vous seront communiquées dans un prochain numéro.

DONS

Compte tenu de l'abondance de l'actualité, la publication des dons et des donateurs est reportée au prochain numéro.

ASSOCIATION FRENCH LINES

Président : E. GIUILY, Secrétaire général : M.A. BELIN, Responsable du développement : M.C. BERT, Trésorier : P. BIERRE, Responsable des relations avec les sociétaires : D. BOUDET, présent Mardi et Jeudi, au 01 46 25 76 86, (le matin, de préférence)

Responsable du patrimoine : J.P. HERBERT.

Immeuble CGM, 22 quai Gallieni-92158 Suresnes Cédex. Tel: 01 46 25 75 89
Avenue Lucien-Corbeaux-HP CGM-76096 Le Havre Cédex. Tel: 02 35 24 19 13